

N° 9 - DÉCEMBRE 2009



# LA PAUSE D

**LE JOURNAL DES SOCIÉTÉS**



**berthold**



GENIE CIVIL - CONSTRUCTIONS METALLIQUES - OUVRAGES D'ART - BETON ARME et PRECONTRAIT

## LA PAUSE > ACTU

### PONT DE SAINT NICOLAS DE BALERME (47)

#### Les intervenants :

Maître d'Ouvrage : C.G Lot et Garonne  
Maître d'Oeuvre : SNCF  
Resp. Montage Ponts : Dominique LAMPSON  
Chargé d'Affaires : Eric COLLET  
Chef de Chantier : Arnaud FARGES



**L**a reconstruction du pont a débuté en juillet 2009. Deux travées de 88 m ont d'abord été assemblées sur une plateforme pour ensuite être lancées en une seule fois sur chaises téflon au dessus de la Garonne.

Des treuils de traction et de retenue ont été nécessaires.

Ce pont de 538 T est constitué de poutres à hauteur variable : 1.4 m sur les culées à 3,5 m sur la pile. Ce chantier s'est terminé en octobre dernier.



#### Monteurs :

Eric COME - Thavichit SOUKHASEUM (Int)  
 Etienne HENRIOT (Int) - Moustapha GUEMMANE (Int)  
 Yakl'hef HASSEN (Int) - Akli BELGHIT

### OUVRAGE SUR LE SECOND CANAL DU CARRÉ SÉNART (91)

#### Les intervenants :

Maître d'Ouvrage : EPA Sénart  
Maître d'Oeuvre : Egis Route  
Resp. Montage Ponts : Dominique LAMPSON  
Chargé d'Affaires : Romain BOSCH  
Cond. de Travaux : Hervé BIANCHI  
Chef de Chantier : Alexandre BUONO

**C**et ouvrage à dalle orthotrope de 40 x 15 m est situé sur le second canal du Carré Sénart. Les tronçons et les consoles du pont ont tout d'abord été assemblés sur une plateforme puis lancés au dessus du canal.



#### Soudeurs :

A. TAILON - S. RAGUSA - K. HEUANGPRASEUTH

Deux mois de travail ont été nécessaires pour réaliser cet ouvrage de 240 tonnes, comprenant un plancher en bois pour les trottoirs.



#### Monteurs :

M. ROBERT - J. TAILON

## LA PAUSE > ACTU

### PONT DE LA ROANNE A BUISSONCOURT (54)

#### Les intervenants :

Maître d'Ouvrage : Département 54  
Maître d'Oeuvre : C.G 54  
Cond. de Travaux : Francis LACHAMBRE  
Ass. Chef Chantier : Julien HARBONVILLE  
Chef d'Équipe : Jean-Claude ARROUÉ



**L**a rénovation du pont de la Roanne est en cours depuis début novembre :

- Décaissement de l'ouvrage
- Réalisation des longrines supports garde-corps, des trottoirs ainsi que l'étanchéité
- Réparation de l'intrados en béton projeté

Ce chantier sera fini ce mois-ci.

### PONT SUR LA NIED A BIONVILLE (57)

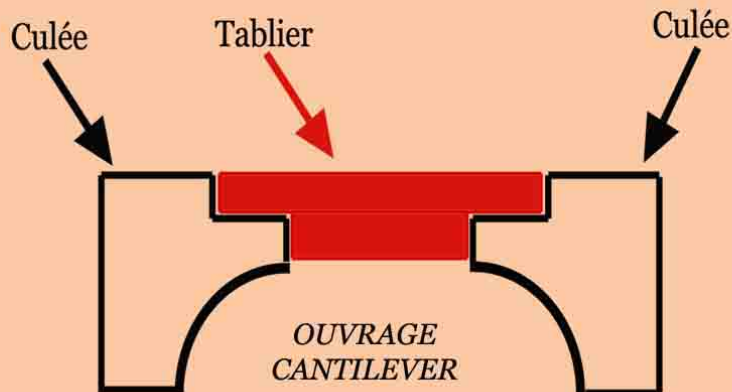
**L**a reprise des superstructures de l'ouvrage a commencé début novembre :

Le décaissement de l'ouvrage, l'étanchéité ainsi que les trottoirs sont terminés. Reste à faire la chaussée, la pose de garde-corps, la reprise des corniches et des joints de chaussée.

La circulation sera ouverte pour fin décembre.



Après décaissement de la chaussée et des trottoirs



Particularité : Ouvrage de type cantilever  
Ce terme signifie porte à faux. Par extension, c'est une poutre rendue isostatique au moyen d'articulations.

#### Les intervenants :

Maître d'Ouvrage : Commune de Bionville  
Maître d'Oeuvre : Altesio  
Cond. de Travaux : Francis LACHAMBRE  
Chef d'Équipe : Guy KIEFFER

## LA PAUSE > ACTU

### CENTRE DE SECOURS A DORMANS (51)



La construction d'un centre de secours s'est achevée ce mois-ci. Ce bâtiment de 900 m<sup>2</sup> comprend les bureaux et le hall pour camions.

Berthold a réalisé les fondations, le plancher en poutrelle hourdis polystyrène ainsi que la façade du bâtiment réalisée en prémur et poutre préfabriquée.

De plus, une tour de manoeuvre de 16 m<sup>2</sup> a été construite en prémur et prédalle sur une hauteur de 12 mètres.

Montant des travaux : 253 000 €



#### Les intervenants :

Maître d'Ouvrage : SDIS 51

Maître d'Oeuvre : Atelier du Moulin

Dir. de Travaux : Thierry GERVAISE

Chef de Chantier : Judicaël GARNIER

Chef d'Equipe : Philippe KIEFFER

### PÉAGE A LA VOIE SACRÉE (55)



#### Les intervenants :

Maître d'Ouvrage : SANEF

Maître d'Oeuvre : SANEF

Dir. de Travaux : Philippe HENRY

Cond. de Travaux : Christophe PUZIN

Aide Cond. Travaux : Maxime KOCH

Chef d'Equipe : Patrick GARNIER



Depuis octobre, une équipe travaille sur la modernisation du péage de Voie Sacrée :

- Démolition des dalles et des anciennes installations
- Réalisation de nouvelles dalles et chaussées
- Création d'îlots, de réseaux et de signalisations.

La réception du chantier est prévue pour février 2010.

## LA PAUSE > ACTU

### SNCF DES JONCHEROLLES A VILLETANNEUSE (93)

#### Les intervenants :

Maîtres d'Ouvrage : SNCF - Matériel Transilien

Maîtres d'Oeuvre : SNCF - Centre Ingénierie  
Nord Paris

Chargée d'Affaires : Delphine LEFRAND

Chef de Chantier : Marc BUSSON



Poids acier : 254 tonnes



**T**rois passerelles d'entretien sont en cours de réalisation depuis juillet.

Puisque les livraisons camions ne peuvent entrer sur le site, chaque passerelle de 225 m est d'abord pré-montée sur la plateforme SNCF de Pantin puis amenée sur le site de Joncherolles par train-travaux. Des garde-corps sont réalisés afin d'éviter les chutes du personnel intervenant sur le toit des trains.

La réception du chantier est prévue pour mars 2010.

### MULHOUSE, LE PLUS GROS CHANTIER DE L'ANNÉE (68)

**L**a réalisation de la passerelle de 100 tonnes s'est terminée en octobre dernier.

Le temps fort de ce chantier a été la mise en place du tablier de 90 tonnes en deux tronçons : l'un de 40 T à poser à 50 m, le second de 50 T à poser à 20 m. Trois équipes de monteurs étaient nécessaires pour l'habillage et le levage des poutres échelles.

Cependant, le chantier se trouvant sur un Boulevard très fréquenté, ces équipes n'ont eu que deux jours pour le montage : la coupure caténaire s'est effectuée dans la nuit du 18 juillet de 22H00 à 16H00.



#### Les intervenants :

Maître d'Ouvrage : Réseau Ferré de France

Maître d'Oeuvre : SNCF IGOA Paris

Chargé d'Affaires : Christophe CHAMPLY

Cond. de Travaux : Francis RASPADO

Chef de Chantier : Marc BUSSON

Chef d'Équipe : P. MAIRE - R.LEMOY



## MEDAILLES D'HONNEUR DU TRAVAIL

Les salariés sont conviés au repas de fin d'année qui se déroulera au Château de LES MONTHAIRONS  
le vendredi 18 décembre à 12 heures.

Le repas sera précédé de la remise des médailles du travail par la direction. Les médaillés sont :

### GRAND OR - 40 ans



**Christian LECOSSOIS**  
Contremaître d'Atelier  
A.C.M

### OR - 35 ans



**Marcel WALTER**  
Chauffeur P.L.  
Matériel

### ARGENT - 20 ans



**Francis ADAM**  
Responsable d'Affaires  
Ponts Métalliques



**Florent BRUNET**  
Chef d'équipe  
Ouvrages d'Art



**Jean-Paul EHLES**  
Chauffeur P.L.  
Matériel

### VERMEIL - 30 ans



**Alain HARMAND**  
Directeur de Travaux  
Ouvrages d'Art



**Marc PASQUIN**  
Chef des Ateliers  
A.C.M



**Michel GAGNEUX**  
Mécanicien  
Matériel



**Patrick GARBOLI**  
Chef d'équipe  
Matériel



**Jean-Pierre HESSE**  
Agent des Méthodes  
A.C.M



**Francis MAIQUY**  
Conducteur de grue  
Matériel

**Thierry GARNIER**  
Opérateur - Programmeur  
A.C.M

## LA PAUSE > ACTU

### OUVRAGE SUR L'A65 - PAU LANGON

Un ouvrage d'art mixte a été construit dans le cadre de la réalisation de l'autoroute A 65 Pau - Langon, échangeur avec l'A 62 Bordeaux-Toulouse. Après fermeture de l'autoroute A 62 à 21H00, ce pont de 98 tonnes a été lancé avec 340 tonnes de dalles préfabriquées.

Cet ouvrage a d'autres particularités :

- Ouvrage courbe (R=244 m)
- Trois travées (18,5 + 26,5 + 15,2 m)
- Biais 100g sur culées, 113g sur une pile, 106g sur la deuxième
- Dévers transversal de 7 %.

C'est en novembre que le chantier a pris fin.

Personnels de montage :

Alexis TAILON

Jonhny BUQUET (Int)

Marcel PARRACHE (Int)

Thavichit SOUKHASEUM (Int)



*Le lancement s'est effectué de 21H40 à 1H10 alors que la durée initiale était de 21H00 à 5H30*

#### Les intervenants :

Maître d'Ouvrage : A'Lienor A 65  
Maîtres d'Oeuvre : Ingerop - Arcadis - Coteba  
Resp. Montage Ponts : Dominique LAMPSON  
Chargé d'Affaires : Eric COLLET  
Chef d'Équipe : Philippe MORICE

VINCI  
FRANCE

DODIN  
CAMPENON  
BERNARD

BERTHOLD  
M. KOSLOWSKI / M. COLLET  
BP 26  
114 Rue du Rettenbout  
55320 DIEUE SUR MEUSE

BAZAS, le 28/10/2009

N/REF : ON/SD/173/09

Affaire : A65 TOARC 1 Lot 3

Avancé par fax

Objet : Lancement PI 1000


Monsieur,

Nous tenons par la présente à exprimer à l'ensemble de votre équipe toutes nos félicitations pour le déroulement exemplaire des opérations de lancement du PI 1000 la nuit dernière.

La qualité de votre prestation a pu être appréciée de toutes les personnes présentes sur site, et nous sommes persuadés que vous saurez maintenir ce niveau exigeant lors de vos prochaines interventions.

Vous souhaitant bonne réception, veuillez agréer, Monsieur, l'expression de nos salutations distinguées.

O.NAUCHE  
Directeur de Travaux



Copies : P.Ba/P.R/A.A/P.P/G.F

*Félicitations reçues du mandataire*

## LA PAUSE > ACTU

### SITE EN RÉFECTION A DIEULOUARD (54)

#### Les intervenants :

Maître d'Ouvrage : RFF  
Maître d'Oeuvre : SNCF

#### *Charpente Métallique*

Chargé d'Affaires : Christophe CHAMPLY  
Cond. de Travaux : Francis RASPADO  
Monteurs : Cédric RASPADO  
Kévin RASPADO



#### *Bâtiment*

Dir. de Travaux : Thierry GERVAISE  
Chef de Chantier : Martial BAUGEARD  
Chef d'Équipe : Robert GIACOVELLI



**L**a réalisation d'une passerelle piétonne pour la traversée des voies RFF est en cours depuis septembre.

Une équipe bâtiment travaille de nuit (21H00 - 5H00) à la gare SNCF afin de réaliser trois tours ascenseurs en béton armé ainsi que toute la réfection des quais.

C'est à partir de décembre qu'une équipe charpente métallique interviendra afin de mettre en place la passerelle d'accès ainsi que trois escaliers en acier pour desservir les différents quais.

### ACQUISITION D'UN NOUVEAU MATÉRIEL



Grue Tout terrain "Grove RT650E" :

Charge maximale : 45 tonnes

Hauteur max. de la tête de flèche : 32 m

Extension treillis télescopique de 8,8 à 15,5m

Hauteur max. d'extension du treillis : 49 m

## LA PAUSE &gt; PRESSE

RÉCEPTION DES TRAVAUX  
EFFECTUÉS EN FORÊT

**C'**est à l'entreprise **Berthold**, dont le siège social est à Dieue-sur-Meuse, que les travaux projetés en forêt avaient été adjugés, connaissant le sérieux de l'entreprise dans ce genre d'opération. Le marché s'est arrêté sur la création d'une route forestière sur 770 ml et ses annexes sur 790 ml et la réfection du chemin d'accès hors forêt sur 100 ml. Bientôt le chemin sera enrichi d'une barrière à plus de 1.500 € sans subvention, avec panneau. Ainsi seul les véhicules qui auront une carte délivrée par Mme Françoise Flamini, maire, pourront accéder par ce chemin donnant en forêt de Lanhères.



L'entreprise **Berthold** a également refait le pont avec rapidité, de la VC3, direction Béchamps, en accord avec M. Roland Reinert, maire de Béchamps, qui a signé en commun l'arrêté.

*D'après l'Est Républicain - Le 19/09/2009*

RÉGNÉVILLE :  
TOUS SUR LE PONT

**L**es travaux de reconstruction du pont reliant Samogneux à Regnéville s'achèveront à la fin du mois.

Aujourd'hui, il ne reste plus que le macadam à poser. Long d'une soixantaine de mètres, il offrira aux automobilistes une chaussée de cinq mètres de large avec des trottoirs d'1,40 m de chaque côté.



C'est la société **Berthold** de Dieue-sur-Meuse qui est en charge de la rénovation de l'ouvrage depuis le mois de juin. « L'inauguration officielle est prévue au printemps », indique le maire de Regnéville. En souvenir du passé, deux parties de l'ancien pont Legay, vestiges de l'Histoire, tout comme la plaque de béton sur laquelle était posée la dynamite, seront conservées, et mises en valeur à proximité du nouveau pont.

*D'après l'Est Républicain - Le 31/10/09*

## ALLEZ-Y, PUSSEZ, PUSSEZ ...

**A** raison de 25 mètres toutes les demi-heures, la rive droite de la Garonne se rapproche de la berge opposée.

Claude LAFOREST, ingénieur responsable des ouvrages d'art au Conseil Général est tout sourire : "Tout s'est bien passé sur ce chantier. Les travaux ont avancé régulièrement et nous pouvons prévoir une mise en circulation fin mars 2010" explique t-il. "C'est ce que l'on appelle un pont mixte, d'acier, rempli ensuite de béton. Les poutres ont été fabriquées à Dieue sur Meuse par l'entreprise **Berthold**, et acheminées par tronçons par camion" ajoute t-il.

Il restera après la pose à terminer les croisillons, à ferrailer, à bétonner l'ensemble, enfin à goudronner et peindre la jupe en "vert réséda" précise Larbi Ait-Oufella, l'un des responsables de la SNCF du chantier.



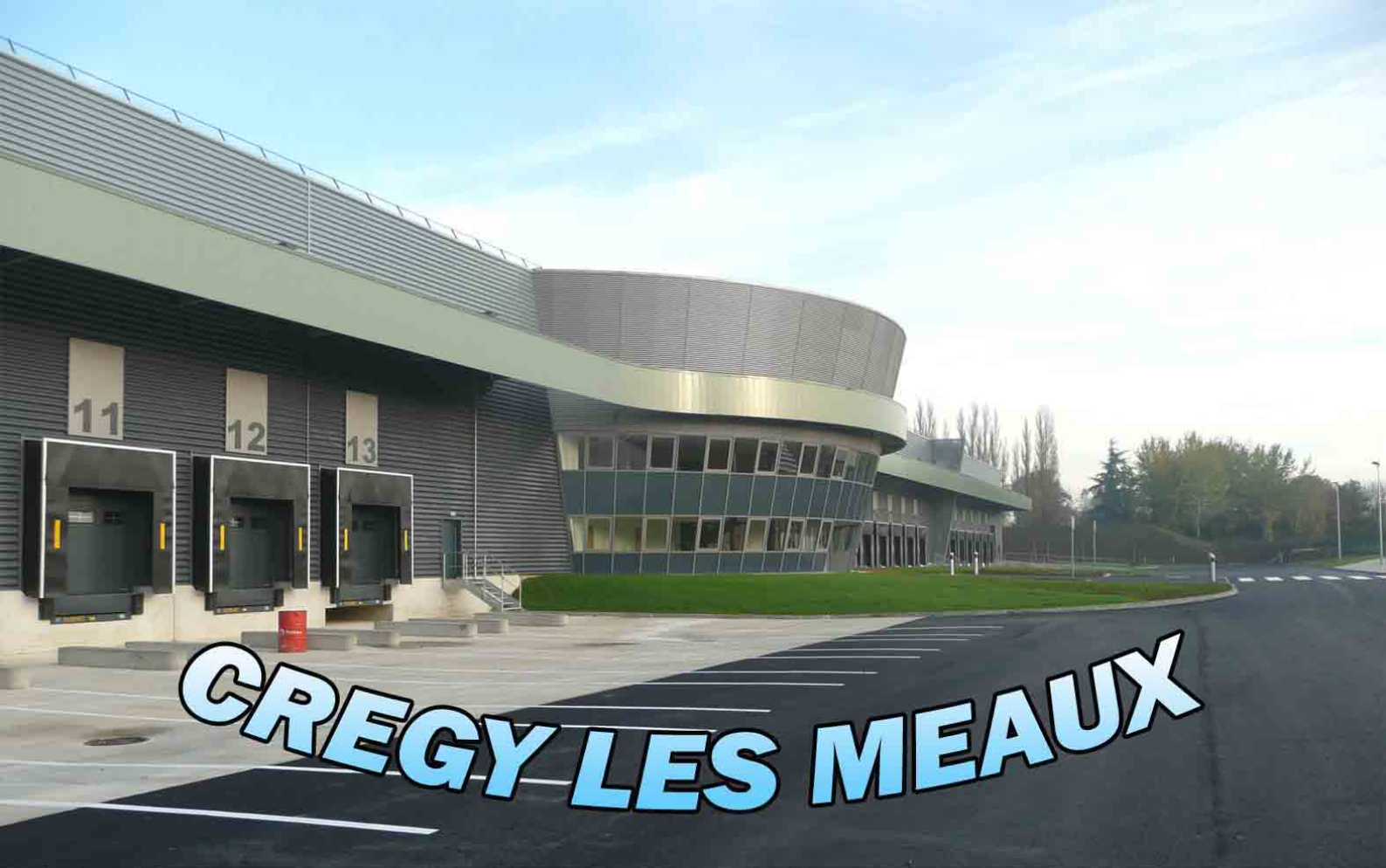
*D'après Le Petit Bleu (Lot et Garonne) - Le 15/10/09*

**LA PAUSE > DIVERS**

**NOUVEL ARRIVANT**

NOM	PRÉNOM	EMPLOI	SECTION	ENTRÉE
JAUNEL	Aurélien	Responsable Bureau d'Etudes	G.C	16.11.09





**CREGY LES MEAUX**



**MERCY LE BAS**

Directeur de la publication : François WEITZ  
Rédacteur en chef : Blandine GARNIER  
Crédits photos : BERTHOLD S.A

B.P.26 - 114, rue du Rattentout - 55320 DIEUE  
Siret 347 890 840 00015 - RC. VERDUN B 347 890 840  
En cas de contestation, le Tribunal de Commerce de Bar Le Duc sera, seul compétent

Tous droits réservés  
Imprimé par nos soins  
Tirage : 300 exemplaires

Tél : 03.29.87.60.70  
Fax : 03.29.87.73.45